



Listen to this article

Parashá 13 Shemot (שְׁמוֹת) - Aliyáh 6 -Shemot/Éx 4:18-31

Aliyáh 6: (Éxodo 4:18-31) Moshé regresa a Egipto y es acompañado por Aharón.

Haftaráh: Isaías 42:5-16 (El siervo de Adonái como luz a las naciones).

Brit Hadasháh: Hebreos 3:1-6 (Moshé y Yeshúa como líderes).

Punto 1: Toráh

Punto 2: Haftaráh

Isaías 42:5-16

Conexión con la Parashá:

La Haftaráh destaca al siervo de Adonái como una luz para las naciones, un eco del rol de Moshé como libertador. Isaías también menciona cómo Elohím sostiene al elegido (42:6), reflejando el apoyo divino a Moshé en su misión.

Aplicación Espiritual:

El llamado de Moshé nos recuerda que el Eterno equipa y guía a quienes llama. Esto es relevante para creyentes modernos: confiar en Elohím en los desafíos.

Punto 3: Brit Hadasháh

Hebreos 3:1-6

Conexión con la Toráh y Haftaráh:

Hebreos compara a Moshé y a Yeshúa como líderes espirituales, pero subraya que Yeshúa tiene un rol mayor como Hijo en la Casa de Elohím. Así como Moshé fue fiel en su misión, Yeshúa es el cumplimiento perfecto.

Reflexión Mesiánica:

Yeshúa, como el siervo mencionado en Isaías 42, es la luz prometida. En esta Aliyah, la conexión entre Moshé y Yeshúa muestra que ambos son instrumentos de liberación, aunque Yeshúa trasciende como el Redentor eterno.

Punto 4: Contexto Histórico y Cultural

Moshé regresa a Egipto después de su tiempo en Midyán, lo que indica su obediencia a la llamada divina a pesar de los riesgos. Este viaje también refleja el éxodo como un acto de justicia contra la opresión de los egipcios, un tema central en la narrativa del Éxodo.

Punto 5: Estudio, comentarios y conexiones proféticas

- **Comentarios Rabínicos:** Muchos Midrashim interpretan el regreso de Moshé como una demostración de humildad y obediencia.
 - **Comentario mesiánico:** La misión de Moshé prefigura la misión de Yeshúa, quien regresa al pueblo en su momento de mayor necesidad.
-

Punto 6: Análisis profundo de la Aliyah

Esta sección subraya la importancia del liderazgo divino. Moshé, como líder elegido, debe depender completamente de Elohim. Las señales que recibe son pruebas de su legitimidad, anticipando las maravillas del éxodo.

Punto 7: Tema más relevante de la Aliyah

El tema central es la obediencia al llamado divino. Moshé actúa en fe y compromiso, prefigurando la obediencia de Yeshúa en su ministerio.

Punto 8: Descubriendo a Mashíaj en esta Aliyah

- **Profecías mesiánicas:** Isaías 42:1-7 describe al siervo de Elohím, aplicable tanto a Moshé como a Yeshúa.
 - **Cumplimiento en el Brit Hadasháh:** Yeshúa como luz para las naciones (Juan 8:12).
-

Punto 9: Midrashim, Targumim y textos fuentes

- **Midrash Rabá:** Explora cómo Moshé fue preparado en Midyán para liderar a Israel.
 - **Targum Onkelos:** Resalta la obediencia de Moshé como ejemplo para Israel.
-

Punto 10: Mandamientos encontrados

No se identifican mitzvot explícitas, pero se destacan principios de obediencia y confianza en Elohím.

Punto 11: Preguntas de reflexión

1. ¿Cómo muestra Moshé su confianza en el llamado divino al regresar a Egipto?
 2. ¿Qué desafíos enfrenta Moshé al liderar a Israel?
 3. ¿Cómo se relaciona Isaías 42 con el liderazgo de Moshé y Yeshúa?
 4. ¿Qué enseña esta Aliyah sobre la fe en tiempos de incertidumbre?
 5. ¿Cómo podemos aplicar el ejemplo de Moshé a nuestras vidas hoy?
-

Punto 12: Resumen de la Aliyah

Moshé regresa a Egipto acompañado por Aharón para confrontar al faraón. Elohím promete estar con ellos y realizar maravillas como prueba de Su poder.

Éxodo 4:19

Texto hebreo

וַיֹּמֶר אֲדֹנָי אֶל מֹשֶׁה בְּמִדְיָן וְעָמְרוּ כָּל־הָאֲנָשִׁים הַבֹּחֲשֵׁם אֶת־נַפְשְׁךָ וְעָמְרוּ אֵת־נַפְשְׁךָ וְעָמְרוּ אֵת־נַפְשְׁךָ

Interlineal

- וַיֹּמֶר (Va-yomer) - Y dijo.
- אֲדֹנָי (Adonái) - Adonái.
- מֹשֶׁה (El-Mosheh) - A Moshé.
- בְּמִדְיָן (Be-Midyán) - En Midyán.
- וְעָמְרוּ (Lej) - Ve.
- אֵת־נַפְשְׁךָ (Shuv) - Regresa.
- אֶל־מִצְרָיִם (Mitzráyim) - A Egipto.
- כִּי (Ki) - Porque.
- עָמְרוּ (Metu) - Han muerto.
- כָּל־הָאֲנָשִׁים (Kol-ha-anashím) - Todos los hombres.
- הַבֹּחֲשֵׁם (Ha-mevakshím) - Que buscan.
- אֶת־נַפְשְׁךָ (Et-nafsheja) - Tu vida.

Traducción literal

Y Adonái dijo a Moshé en Midyán: “Ve, regresa a Egipto, porque han muerto todos los hombres que buscaban tu vida”.

Éxodo 4:20

Texto hebreo

וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת־בְּנָוָה אִשְׁתּוֹ וְאֶת־בָּנָיו וְאֶת־בָּנוֹתָיו וְאֶת־כָּל־אֲשֵׁר־לֵהֱמוֹן אֶת־נַפְשְׁוֹ וְאֶת־נַפְשְׁוֹ וְאֶת־נַפְשְׁוֹ

Interlineal

- וַיִּקַּח (Va-yiqaj) - Y tomó.
- מֹשֶׁה (Mosheh) - Moshé.
- אֶת־אִשְׁתּוֹ (Et-ishtó) - A su esposa.
- וְאֶת־בָּנָיו (Ve-et-banav) - Y a sus hijos.
- וְאֶת־בָּנוֹתָיו (Va-yarkivém) - Y los montó.

- אַל-הַיָּמֹר (Al-ha-jamór) - Sobre el asno.
- וַיָּשָׁב (Va-yashav) - Y volvió.
- אֶרֶץ (Artzah) - A la tierra de.
- מִצְרָיִם (Mitzráyim) - Egipto.
- וַיִּקַּח (Va-yiqaj) - Y tomó.
- מֹשֶׁה (Mosheh) - Moshé.
- עֵט-מַטֵּי (Et-maté) - La vara de.
- הָאֱלֹהִים (Ha-Elohím) - Elohím.
- בְּיָדוֹ (Be-yadó) - En su mano.

Traducción literal

Y Moshé tomó a su esposa y a sus hijos, los montó sobre un asno, y volvió a la tierra de Egipto. Y Moshé tomó la vara de Elohím en su mano.

Éxodo 4:21

Texto hebreo

וַיֹּמֶר אֲדֹנָי אֱלֹהֵי מֹשֶׁה אֲשֶׁר-שָׂמְתִי בְּיָדִי וְעָשִׂיתִי אֵת-אֲשֶׁר-שָׂמְתִי בְּיָדִי
 עַל-פָּנֶיךָ וְעָשִׂיתִי אֵת-אֲשֶׁר-שָׂמְתִי בְּיָדִי עַל-פָּנֶיךָ וְעָשִׂיתִי אֵת-אֲשֶׁר-שָׂמְתִי
 בְּיָדִי עַל-פָּנֶיךָ וְעָשִׂיתִי אֵת-אֲשֶׁר-שָׂמְתִי בְּיָדִי עַל-פָּנֶיךָ

Interlineal

- וַיֹּמֶר (Va-yomer) - Y dijo.
- אֲדֹנָי (Adonái) - Adonái.
- אֱלֹהֵי מֹשֶׁה (El-Mosheh) - A Moshé.
- אֲשֶׁר-שָׂמְתִי (Be-lej-teja) - Cuando vayas.
- בְּיָדִי (La-shuv) - A regresar.
- עָשִׂיתִי (Mitzráymah) - A Egipto.
- אֵת-אֲשֶׁר (Re'eh) - Mira.
- אֲשֶׁר-שָׂמְתִי (Kol-ha-moftím) - Todas las maravillas.
- עַל-פָּנֶיךָ (Asher-samti) - Que he puesto.
- וְעָשִׂיתִי (Be-yadeja) - En tu mano.
- אֵת-אֲשֶׁר-שָׂמְתִי (Va-asitam) - Y las harás.
- בְּיָדִי (Lifnei) - Ante.
- עַל-פָּנֶיךָ (Paró) - Faraón.
- וְעָשִׂיתִי (Va-aní) - Y yo.
- אֵת-אֲשֶׁר-שָׂמְתִי (Ajazek) - Endureceré.
- עַל-פָּנֶיךָ (Et-libó) - Su corazón.
- וְעָשִׂיתִי (Ve-lo) - Y no.

- וְתַמְאֵן (Va-temaén) - Pero te negaste.
- לְשַׁלְּחוֹ (Le-shaljo) - A dejarlo ir.
- הִנֵּה (Hiné) - He aquí.
- אֲנֹכִי (Anojí) - Yo.
- הוֹרֵג (Horeg) - Mataré.
- אֶת־בִּנְיָאֵן (Et-binjá) - A tu hijo.
- בְּיֹרֵדְךָ (Bejoréja) - Tu primogénito.

Traducción literal

Y te dije: “Deja ir a mi hijo para que me sirva, pero te negaste a dejarlo ir. He aquí, yo mataré a tu hijo, tu primogénito”.

Éxodo 4:24

Texto hebreo

וַיִּבְרַח אֲדֹנָי מִפְּנֵי יְהוָה וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי אֲנִי מֵת וְאַתָּה יְהוָה וַיִּבְרַח אֲדֹנָי מִפְּנֵי יְהוָה וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי אֲנִי מֵת וְאַתָּה יְהוָה

Interlineal

- וַיִּבְרַח אֲדֹנָי (Va-yehí) - Y aconteció.
- מִפְּנֵי יְהוָה (Ba-dérej) - En el camino.
- וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי (Ba-malón) - En la posada.
- אֲנִי מֵת (Va-yifgshéhu) - Y lo encontró.
- וְאַתָּה יְהוָה (Adonái) - Adonái.
- וַיִּבְרַח אֲדֹנָי (Va-yebaqesh) - Y buscó.
- וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי (Hamito) - Matarlo.

Traducción literal

Y aconteció en el camino, en la posada, que Adonái lo encontró y buscó matarlo.

Éxodo 4:25

Texto hebreo

וַיִּקַּח אֲדֹנָי אֶת־הַחֶמְדִּים וַיִּבְרַח אֲדֹנָי מִפְּנֵי יְהוָה וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי אֲנִי מֵת וְאַתָּה יְהוָה וַיִּבְרַח אֲדֹנָי מִפְּנֵי יְהוָה וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי אֲנִי מֵת וְאַתָּה יְהוָה

Interlineal

- וַיִּקַּח אֲדֹנָי (Va-tiqaj) - Y tomó.

- תְּצִיפּוֹרָה (Tziporáh) - Tziporáh.
- תְּזוֹר (Tzor) - Un pedernal.
- וַיִּצְרֹת (Va-tjirót) - Y cortó.
- אֶת־וֹרְלָת (Et-orlát) - El prepucio de.
- בְּנָהּ (Benáh) - Su hijo.
- וַיִּטּוֹעַ (Va-taggá) - Y lo tocó.
- לֵרַגְלָיו (Le-raglav) - A sus pies.
- וַיֹּמַר (Va-tómer) - Y dijo.
- כִּי (Ki) - Porque.
- יָתָן־דָּמִים (Jatán-damím) - Esposo de sangre.
- אַתָּה (Atáh) - Tú.
- לִי (Li) - Para mí.

Traducción literal

Entonces Tziporáh tomó un pedernal, cortó el prepucio de su hijo, y lo tocó a sus pies, y dijo: “Eres para mí un esposo de sangre”.

Éxodo 4:26

Texto hebreo

וַיִּצְרֹת וַיִּטּוֹעַ אֶת־וֹרְלָת בְּנָהּ לֵרַגְלָיו וַיֹּמַר כִּי יָתָן־דָּמִים אַתָּה לִי

Interlineal

- וַיִּצְרֹת (Va-yeref) - Entonces lo dejó.
- וַיִּטּוֹעַ (Mi-menú) - De él.
- אַז (Az) - Entonces.
- אָמַר (Amráh) - Dijo.
- יָתָן־דָּמִים (Jatán-damím) - Esposo de sangre.
- לְמִלּוֹת (La-mulót) - Por la circuncisión.

Traducción literal

Entonces lo dejó; entonces ella dijo: “Esposo de sangre”, por causa de la circuncisión.

Éxodo 4:27

Texto hebreo

וַיִּצְרֹת וַיִּטּוֹעַ אֶת־וֹרְלָת בְּנָהּ לֵרַגְלָיו וַיֹּמַר כִּי יָתָן־דָּמִים אַתָּה לִי

וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי אֶל־אַהֲרֹן בְּהַר הַעֲלֹהִים וַיִּבְשֹׁק אֶת־מֹשֶׁה וַיֵּלֶךְ אֶל־מֹשֶׁה בְּעֵמֶק הַיַּבְדֵּשׁ

Interlineal

- וַיֹּאמֶר (Va-yomer) - Y dijo.
- אֲדֹנָי (Adonái) - Adonái.
- אֶל־אַהֲרֹן (El-Aharón) - A Aharón.
- וַיֵּלֶךְ (Lej) - Ve.
- אֶל־מֹשֶׁה (Likrat) - Al encuentro de.
- מֹשֶׁה (Mosheh) - Moshé.
- בְּעֵמֶק הַיַּבְדֵּשׁ (Ha-midbaráh) - En el desierto.
- וַיִּבְשֹׁק (Va-yelej) - Y fue.
- וַיִּבְשֹׁק אֶת־מֹשֶׁה (Va-yifgshéhu) - Y lo encontró.
- בְּהַר הַעֲלֹהִים (Be-har ha-Elohím) - En el monte de Elohím.
- וַיִּבְשֹׁק (Va-yishaq) - Y lo besó.
- לוֹ (Lo) - A él.

Traducción literal

Y Adonái dijo a Aharón: “Ve al encuentro de Moshé en el desierto”. Y él fue, lo encontró en el monte de Elohím, y lo besó.

Éxodo 4:28

Texto hebreo

וַיַּגֵּד אֶת־כָּל־דִּבְרֵי אֲדֹנָי אֶל־אַהֲרֹן וְכָל־אֵת־אֲשֶׁר אָמַר אֲדֹנָי אֵלָיו וַיֵּלֶךְ אֶל־מֹשֶׁה בְּעֵמֶק הַיַּבְדֵּשׁ וַיִּבְשֹׁק אֶת־מֹשֶׁה וַיֵּלֶךְ אֶל־מֹשֶׁה בְּעֵמֶק הַיַּבְדֵּשׁ

Interlineal

- וַיַּגֵּד (Va-yagéd) - Y relató.
- מֹשֶׁה (Mosheh) - Moshé.
- אֶל־אַהֲרֹן (Le-Aharón) - A Aharón.
- כָּל־דִּבְרֵי אֲדֹנָי (Et kol-divrei) - Todas las palabras de.
- אֲדֹנָי (Adonái) - Adonái.
- אֵת־אֲשֶׁר (Asher) - Que.
- שֶׁל־אֲשֶׁר (Shelajó) - Le envió.
- וְכָל־אֵת־אֲשֶׁר אָמַר אֲדֹנָי (Ve-et kol-ha-otót) - Y todas las señales.
- אֵלָיו (Asher) - Que.
- וַיֵּלֶךְ (Tziváhu) - Le ordenó.

Traducción literal

Y Moshé relató a Aharón todas las palabras de Adonái que lo había enviado, y todas las señales que le había ordenado.

Éxodo 4:29

Texto hebreo

וַיַּעַל מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וַיִּשְׁבְּעוּ אֶת־כָּל־זִקְנֵי־יִשְׂרָאֵל וַיִּשְׁבְּעוּ אֶת־כָּל־זִקְנֵי־יִשְׂרָאֵל וַיִּשְׁבְּעוּ אֶת־כָּל־זִקְנֵי־יִשְׂרָאֵל

Interlineal

- וַיַּעַל (Va-yelej) - Y fue.
- מֹשֶׁה (Mosheh) - Moshé.
- וְאַהֲרֹן (Ve-Aharón) - Y Aharón.
- וַיִּשְׁבְּעוּ (Va-yasfú) - Y reunieron.
- אֶת־כָּל־זִקְנֵי־יִשְׂרָאֵל (Et-kol-ziknei) - A todos los ancianos de.
- יִשְׂרָאֵל (Bnei-Yisra'el) - Los hijos de Israel.

Traducción literal

Y Moshé y Aharón fueron, y reunieron a todos los ancianos de los hijos de Israel.

Éxodo 4:30

Texto hebreo

וַיְדַבֵּר אֶת־כָּל־דְּבָרֵי־יְהוָה אֲשֶׁר־דִּבֶּר אֵלָיו וַיַּעַשׂ כְּכָל־אֲשֶׁר־צִוָּהוּ אֵלָיו וַיִּשְׁבְּעוּ אֶת־כָּל־זִקְנֵי־יִשְׂרָאֵל וַיִּשְׁבְּעוּ אֶת־כָּל־זִקְנֵי־יִשְׂרָאֵל

Interlineal

- וַיְדַבֵּר (Va-yedaber) - Y habló.
- אֶת־כָּל־דְּבָרֵי־יְהוָה (Aharón) - Aharón.
- אֲשֶׁר־ (Et) - [Partícula indicadora del objeto directo].
- דִּבֶּר (Kol-ha-devarím) - Todas las palabras.
- אֵלָיו (Asher-dibér) - Que dijo.
- וַיַּעַשׂ (Adonái) - Adonái.
- כְּכָל־אֲשֶׁר־צִוָּהוּ (El-Mosheh) - A Moshé.
- וַיִּשְׁבְּעוּ (Va-yaas) - Y realizó.
- אֶת־כָּל־זִקְנֵי־יִשְׂרָאֵל (Ha-otót) - Las señales.
- יִשְׂרָאֵל (Le-einei) - Ante los ojos de.
- יִשְׂרָאֵל (Ha-am) - El pueblo.

Anotado

Isaías 42:5

Texto hebreo

כֹּה אָמַר יְהוָה בּוֹרֵא שָׁמַיִם וְרוֹאֵת אֶת הָאָרֶץ וְרוּחַ יְהוָה יְצַוֶּה וְרוּחַ יְהוָה יִצְרָא וְרוּחַ יְהוָה יִצְרָא וְרוּחַ יְהוָה יִצְרָא וְרוּחַ יְהוָה יִצְרָא

Interlineal

- כֹּה אָמַר יְהוָה (Ko-amar) - Así dijo.
- יְהוָה (Ha-El) - El Elohím.
- אֲדוֹנָי (Adonái) - Adonái.
- בּוֹרֵא (Boré) - El que creó.
- שָׁמַיִם (Ha-shamáyim) - Los cielos.
- וְרוֹאֵת (Ve-notéihem) - Y los extendió.
- רוֹאֵת (Roqa) - El que extendió.
- אֶת הָאָרֶץ (Ha-áretz) - La tierra.
- וְרוּחַ יְהוָה יִצְרָא (Ve-tze-etza'éha) - Y sus descendientes.
- רוּחַ יְהוָה (Notén) - El que da.
- נְשָׁמָה (Neshamáh) - Aliento.
- אֶל הָעָם (La-am) - Al pueblo.
- אֶלֶּהָ (Aleha) - Sobre ella.
- וְרוּחַ יְהוָה (Ve-ruaj) - Y espíritu.
- אֶל הַלְּכוּתָם (La-holkhím) - A los que caminan.
- בָּהּ (Bah) - En ella.

Traducción literal

Así dice Elohím, Adonái, creador de los cielos y el que los extendió, el que formó la tierra y todo lo que de ella procede, el que da aliento al pueblo sobre ella y espíritu a los que caminan en ella.

Isaías 42:6

Texto hebreo

רוּחַ יְהוָה יִצְרָא וְרוּחַ יְהוָה יִצְרָא

Interlineal

- אָני (Ani) - Yo.
- אֲדוֹנָי (Adonái) - Adonái.
- קֵרַתִּיךָ (Qeratija) - Te he llamado.
- בְּצֶדֶק (Be-tzédek) - En justicia.
- וְאֶשְׁתַּדְּרֶנּוּ (Va-ajazéq) - Y sostendré.
- בְּיָדְךָ (Be-yadja) - Tu mano.
- וְאֶשְׁתַּרְצֶנּוּ (Ve-etzerja) - Y te guardaré.
- וְאֶתֶּנְךָ (Ve-eténja) - Y te daré.
- לִי-בְרִית (Li-brit) - Como pacto.
- אֶם (Am) - Del pueblo.
- לֶ-עוֹר (Le-or) - Como luz.
- גּוֹיִם (Goyim) - De las naciones.

Traducción literal

Yo, Adonái, te he llamado en justicia; sostendré tu mano, te guardaré y te daré como pacto del pueblo y como luz de las naciones.

Isaías 42:7

Texto hebreo

אֲפָתִים אֲפָתִים אֲפָתִים אֲפָתִים אֲפָתִים אֲפָתִים אֲפָתִים אֲפָתִים
 אֲפָתִים אֲפָתִים אֲפָתִים אֲפָתִים אֲפָתִים אֲפָתִים אֲפָתִים אֲפָתִים

Interlineal

- לִפְתּוֹחַ (Lifqoj) - Para abrir.
- עֵינָיִם (Eináyim) - Los ojos.
- אִוְרוֹת (Ivrot) - De los ciegos.
- לְהוֹצִי (Le-hotzí) - Para sacar.
- מִמַּסְגֵּר (Mi-masger) - De la prisión.
- אֲסִיר (Asir) - Al cautivo.
- מִבֵּית (Mi-beit) - De la casa de.
- כְּעֵל (Kele) - Cárcel.
- יוֹשְׁבֵי (Yoshvei) - A los que habitan.
- יוֹשֶׁכֶח (Joshekh) - Tinieblas.

Traducción literal

Para abrir los ojos de los ciegos, para sacar al cautivo de la prisión, y a los que habitan en tinieblas de la cárcel.

- עֲתֵם (Etjem) - A ustedes.

Traducción literal

Las primeras cosas, he aquí, ya han sucedido, y cosas nuevas declaro; antes de que broten, se las haré saber.

Isaías 42:10

Texto hebreo

שִׁירֵי אֲדֹנָי שִׁירֵי אֲדֹנָי שִׁירֵי אֲדֹנָי שִׁירֵי אֲדֹנָי
שִׁירֵי אֲדֹנָי שִׁירֵי אֲדֹנָי שִׁירֵי אֲדֹנָי שִׁירֵי אֲדֹנָי

Interlineal

- שִׁירֵי אֲדֹנָי (Shirú) - Canten.
- אֲדֹנָי (La-Adonái) - A Adonái.
- שִׁיר (Shir) - Un cántico.
- אֲדֹנָי (Jadash) - Nuevo.
- שִׁירֵי אֲדֹנָי (Tehilató) - Su alabanza.
- מִקְצֵה (Miqtzé) - Desde el extremo de.
- אֶרֶץ (Ha-áretz) - La tierra.
- יֹרְדֵי (Yordei) - Los que bajan.
- הַיָּם (Ha-yam) - Al mar.
- וְכֹל אֲשֶׁר בָּהֶן (U-meló) - Y todo lo que contiene.
- הַיָּם (Ím) - Las islas.
- וְיֹשְׁבֵיהֶן (Ve-yoshveihem) - Y sus habitantes.

Traducción literal

Canten a Adonái un cántico nuevo, Su alabanza desde el extremo de la tierra, los que bajan al mar y todo lo que hay en él, las islas y sus habitantes.

Isaías 42:11

Texto hebreo

שִׁירֵי אֲדֹנָי שִׁירֵי אֲדֹנָי שִׁירֵי אֲדֹנָי שִׁירֵי אֲדֹנָי
שִׁירֵי אֲדֹנָי שִׁירֵי אֲדֹנָי שִׁירֵי אֲדֹנָי שִׁירֵי אֲדֹנָי

Interlineal

- יָדוּ'וּ (Yad'ú) - Conocían.
- אֲדַרְיֵם (Ad'rijém) - Les haré caminar.
- אֲסִים (Asím) - Convertiré.
- מַיִשְׁהַי (Majshej) - La oscuridad.
- לִפְנֵיהֶם (Lifneihem) - Delante de ellos.
- לַאֲוֵר (La-or) - En luz.
- וְלִמְשֵׁתֵי הַמַּדְבָּר (U-maaqashím) - Y los lugares torcidos.
- לַמִּישֹׁר (Le-mishór) - En llanura.
- אֵלֶּה (Eleh) - Estas.
- הַדְּבָרִים (Ha-devarím) - Las cosas.
- אֲסִיתִים (Asitím) - Las he hecho.
- וְלֹא (Ve-lo) - Y no.
- אֲזַבְתִּים (Azavtím) - Los he abandonado.

Traducción literal

Guiaré a los ciegos por un camino que no conocían, por sendas que no conocían los haré caminar. Convertiré la oscuridad delante de ellos en luz, y los lugares torcidos en llanura. Estas cosas haré, y no los abandonaré.

Hebreos 3:1

Texto arameo (Peshitta)

וְגִידְתִּי לְבָרִים אֲדַרְיֵם אֲסִים מַיִשְׁהַי לִפְנֵיהֶם לַאֲוֵר וְלִמְשֵׁתֵי הַמַּדְבָּר לַמִּישֹׁר אֵלֶּה הַדְּבָרִים אֲסִיתִים וְלֹא אֲזַבְתִּים

Interlineal

- לַאֲוֵר (Laken) - Por tanto.
- אֲחָי (Aḥai) - Hermanos.
- קַדִּישֵׁה (Qaddisheh) - Santos.
- דֵּמֶשְׁתַּתְּפֵין (De-meshtatpein) - Que participan.
- בֵּעֲרִיָּא (Be-qurya) - En el llamado.
- דֵּשְׁמַיָּא (De-shmaya) - Celestial.
- חַבְיֻ (Havyu) - Consideren.
- חֻשְׁבֹּכְחֻן (Ḥushbokhun) - Su pensamiento.
- לֵעֵשׂוּא (Le-Yeshúa) - A Yeshúa.
- שְׁלִיחָא (Shliḥa) - El enviado.
- אֲכַחְנָא (U-kahna) - Y sacerdote.
- רַבָּא (Rabba) - Grande.
- דֵּמֹדֵנָא (De-modenan) - De nuestra confesión.

- משה (Moshe) - Moshé.
- אלפי (Alpin) - Por cuanto.
- דביתה (De-beita) - El constructor de la casa.
- מריה (Marya) - Es más grande.
- מי (Min) - Que.
- ביתה (Beita) - La casa.

Traducción literal

Porque este tiene mayor honor que Moshé, así como el constructor de la casa tiene más honra que la casa misma.

Hebreos 3:4

Texto arameo (Peshitta)

וְכִי יִבְנֶה אִישׁ בַּיִת וְיִשְׁכֵּן בּוֹ וְיִבְנֶה אֶת־בֵּיתוֹ וְיִשְׁכֵּן בּוֹ וְיִבְנֶה אֶת־בֵּיתוֹ וְיִשְׁכֵּן בּוֹ

Interlineal

- אִישׁ (Ela) - Pero.
- כֹּל (Kol) - Toda.
- בַּיִת (Beita) - Casa.
- מֵבִנָּה (Metbana) - Es construida.
- מִי (Hu) - Por alguien.
- וְיִבְנֶה אֶת־בֵּיתוֹ (Iteweh) - Y el que la construye.
- וְיִשְׁכֵּן בּוֹ (U-hada) - Y esto.
- אֱלֹהִים (Alaha) - Es Elohím.

Traducción literal

Pero toda casa es construida por alguien, y el que construyó todo es Elohím.

Hebreos 3:5

Texto arameo (Peshitta)

וְיִבְנֶה אֶת־בֵּיתוֹ וְיִשְׁכֵּן בּוֹ וְיִבְנֶה אֶת־בֵּיתוֹ וְיִשְׁכֵּן בּוֹ וְיִבְנֶה אֶת־בֵּיתוֹ וְיִשְׁכֵּן בּוֹ

Interlineal

- וְיִבְנֶה אֶת־בֵּיתוֹ (U-Moshe) - Y Moshé.
- הָיָה (Hawá) - Fue.

Punto 4: Contexto Histórico y Cultural

1. Época del Éxodo y el Periodo Egipcio

- **Escenario Histórico:** El relato transcurre durante el periodo de la opresión de los hijos de Israel en Egipto, que tradicionalmente se asocia con el Reino Nuevo (1550-1070 a.C.), posiblemente bajo la dinastía XVIII o XIX.
 - **Cultura Egipcia:** Egipto estaba en su apogeo como una de las civilizaciones más poderosas del mundo antiguo. La esclavitud era un sistema básico de su economía, y los israelitas estaban sometidos a trabajos forzados en la construcción de ciudades como Pitom y Ramsés (Éxodo 1:11).
-

2. Moshé en Midyán

- **Midyán:** Se localiza al este del Golfo de Aqaba, en el noroeste de Arabia. Este lugar fue un refugio para Moshé tras su huida de Egipto (Éxodo 2:15). Midyán era una sociedad nómada con una estructura tribal.
 - **Jetró (Yitró):** Sumo sacerdote de Midyán y suegro de Moshé. Su rol como consejero espiritual y político refleja la importancia de los líderes tribales en culturas nómadas.
-

3. El Llamado de Moshé

- **Significado Teológico:** El llamado de Moshé en la zarza ardiente (Éxodo 3:1-15) es uno de los eventos más icónicos del Tanaj. Representa la auto-revelación de Elohím como el “Ehayé Asher Ehayé” (Yo soy el que soy), y la delegación de Su misión redentora a Moshé.
 - **Simbolismo:** Elohím confirma Su autoridad mediante señales y maravillas (como la vara que se convierte en serpiente), lo cual prefigura los milagros del éxodo.
-

4. Importancia del Pacto de la Circuncisión

- **El incidente con Tziporá:** El evento en la posada, donde Tziporá circuncida a su hijo (Éxodo 4:24-26), resalta la relevancia del pacto abrahámico (Génesis

17:10-14). La circuncisión es la señal visible de la relación del pueblo de Israel con Elohím.

- **Contexto Cultural:** La práctica de la circuncisión era conocida en el antiguo Oriente Próximo, pero su significado en Israel estaba ligado específicamente al pacto con Elohím.
-

5. Relación entre Egipto e Israel

- **Opresión:** Los egipcios, temerosos del crecimiento de Israel, aplicaron políticas opresivas para controlarlos (Éxodo 1:8-14). El faraón representaba una autoridad divina en Egipto, pero Elohím demostraría Su supremacía sobre los dioses egipcios.
 - **Faraón como figura obstinada:** La resistencia del faraón al mandato de Adonái simboliza la oposición humana al propósito divino.
-

6. Relevancia Espiritual

- **Moshé como Tipo de Mashíaj:** Moshé, como libertador y mediador entre Elohím y el pueblo, prefigura a Yeshúa HaMashíaj. Ambos son enviados a liberar al pueblo de la esclavitud, física y espiritual.
 - **Confianza en Elohím:** Moshé enfrenta el desafío de regresar a Egipto bajo la promesa de que Elohím estará con él y cumplirá Su propósito. Este principio es una lección de fe para los creyentes.
-

7. Contexto Religioso y Simbólico

- **El “Pueblo Primogénito”:** En Éxodo 4:22, Elohím llama a Israel “mi hijo, mi primogénito”. Este título indica el rol único de Israel como portador de la Toráh y el medio a través del cual Elohím revelaría Su voluntad al mundo.
 - **Las Diez Plagas:** Los actos de Elohím en Egipto, que comienzan con el endurecimiento del corazón del faraón, son tanto juicios contra los dioses de Egipto como una demostración de Su poder soberano.
-

Punto 5: Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas

Estudio y Comentarios

1. Obediencia y Liderazgo Divino

Moshé responde al llamado de Elohím regresando a Egipto, confiando en Su promesa. A pesar de sus inseguridades iniciales (Éxodo 4:10-17), Moshé actúa como un líder obediente.

- **Comentario Rabínico:** Rashi señala que el acto de regresar a Egipto simboliza la confianza total de Moshé en el respaldo divino, incluso enfrentando al faraón y el peligro de muerte.
- **Comentario Judío Mesiánico:** Moshé, como mediador entre Elohím y el pueblo, prefigura a Yeshúa HaMashíaj, quien también fue enviado para redimir al pueblo, no de la esclavitud física, sino del pecado.

2. La Circuncisión y el Pacto Abrahámico

El episodio en la posada (Éxodo 4:24-26) destaca la importancia de la circuncisión como señal del pacto. Tziporá, al circuncidar a su hijo, asegura la continuidad del pacto abrahámico en la vida de Moshé.

- **Comentario Rabínico:** El Midrash explica que Elohím buscaba recordarle a Moshé la importancia del pacto, especialmente como líder del pueblo.
- **Comentario Judío Mesiánico:** La circuncisión física señala la necesidad de una “circuncisión del corazón” (Jeremías 4:4), cumplida espiritualmente en el Brit Hadasháh por medio de Yeshúa.

3. Faraón y el Endurecimiento del Corazón

Elohím anuncia que endurecerá el corazón de faraón (Éxodo 4:21), lo que prepara el escenario para las plagas y la liberación.

- **Comentario Rabínico:** Rambán argumenta que el endurecimiento del corazón muestra que Elohím da a los malvados múltiples oportunidades antes de emitir un juicio definitivo.
- **Comentario Judío Mesiánico:** Este endurecimiento ilustra cómo el pecado endurece el corazón humano. En el Brit Hadasháh, Yeshúa confronta a líderes religiosos con corazones endurecidos por la tradición (Marcos 3:5).

4. Israel como “Primogénito” de Elohim

En Éxodo 4:22, Elohim declara: “Israel es mi hijo, mi primogénito”.

- **Comentario Rabínico:** Este título enfatiza el papel único de Israel como nación escogida para revelar a Elohim al mundo.
 - **Comentario Judío Mesiánico:** Yeshúa, como el “Hijo Primogénito” (Romanos 8:29), cumple y amplía este concepto al representar la relación perfecta entre Elohim y la humanidad.
-

Conexiones Proféticas

1. Moshé como Tipo de Mashíaj

- **Paralelos entre Moshé y Yeshúa:**
 - Ambos son enviados para redimir al pueblo de Elohim.
 - Moshé realiza señales milagrosas; Yeshúa también lo hace, revelando Su identidad mesiánica.
 - Moshé intercede ante Elohim por Israel; Yeshúa es el mediador eterno entre Elohim y la humanidad (1 Timoteo 2:5).

2. La Redención de Israel como Sombra de la Redención Final

- **Éxodo:** La liberación de Israel de Egipto prefigura la redención mesiánica, donde todas las naciones serán liberadas de la opresión espiritual (Isaías 11:10-12).
- **Brit Hadasháh:** Yeshúa declara en Lucas 4:18-19 que Él ha venido a proclamar libertad a los cautivos, cumpliendo las profecías de redención.

3. El Pacto y la Sangre

- **Éxodo:** El pacto abrahámico es reafirmado mediante la circuncisión.
- **Brit Hadasháh:** Este pacto encuentra su cumplimiento en la sangre de Yeshúa, quien establece el “Nuevo Pacto” (Lucas 22:20).

4. Las Señales de Moshé y las Maravillas del Brit Hadasháh

- Las señales dadas a Moshé (vara transformada, mano leprosa, agua en sangre) son sombras de los milagros de Yeshúa, que demuestran Su autoridad divina y Su misión redentora.

Aplicación Espiritual y Profética

- **Fe y Obediencia:** Así como Moshé confió en Elohim y obedeció Su mandato, los creyentes son llamados a confiar en Yeshúa como el libertador definitivo.
- **Redención Espiritual:** La esclavitud de Egipto simboliza la esclavitud al pecado. Yeshúa, como el Mashíaj, redime a Su pueblo con Su sangre.
- **Promesas Fieles:** Elohim nunca abandona a Su pueblo. Esta Aliyah nos recuerda que, aunque el proceso sea desafiante, la redención está garantizada por Su poder y promesas.

Punto 6: Análisis Profundo de la Aliyah 6 - Parashá Shemot (Éxodo 4:18-31)

1. Obediencia de Moshé y el Llamado Divino

Moshé demuestra una obediencia progresiva al llamado de Elohim. Aunque inicialmente expresó dudas (Éxodo 3:11; 4:10), ahora regresa a Egipto con determinación, acompañado por su familia y equipado con las señales milagrosas.

- **Significado Espiritual:** Este viaje marca el inicio del cumplimiento de las promesas de Elohim a los patriarcas, mostrando Su fidelidad.
 - **Aplicación Actual:** La obediencia de Moshé enseña a los creyentes a confiar en Elohim, incluso cuando la tarea parece abrumadora.
-

2. El Incidente en la Posada (Éxodo 4:24-26)

El texto describe un evento inusual donde Elohim “buscó matar” a Moshé, pero Tziporá intervino circuncidando a su hijo.

- **Aspectos Clave:**
 - **Fallo de Moshé:** Aunque llamado por Elohim, Moshé no había circuncidado a su hijo, lo que era un incumplimiento del pacto abrahámico (Génesis 17:10-14).
 - **Acción de Tziporá:** Ella demuestra discernimiento espiritual al cumplir con el mandato de Elohim, salvando a Moshé y asegurando la continuidad del pacto.
- **Comentario Rabínico:** El Midrash enfatiza que Elohim exige la obediencia al

pacto como requisito previo al liderazgo.

- **Comentario Judío Mesiánico:** Esto prefigura la necesidad de la pureza espiritual en el liderazgo, algo cumplido perfectamente en Yeshúa, quien vivió sin pecado (1 Pedro 2:22).
-

3. Israel como Primogénito de Elohim (Éxodo 4:22-23)

Elohim instruye a Moshé a declarar al faraón: “Israel es mi hijo, mi primogénito”.

- **Significado Teológico:**
 - **Primogénito:** Representa la posición única de Israel como nación escogida, portadora de la Toráh y medio de bendición para todas las naciones (Génesis 12:3).
 - **Juicio sobre Egipto:** El anuncio de que Elohim matará al primogénito de Egipto prefigura las plagas, demostrando la justicia divina contra los opresores.
 - **Comentario Judío Mesiánico:** Yeshúa, como el Hijo Primogénito de Elohim, encarna esta relación especial y amplía el acceso al pacto para toda la humanidad (Juan 3:16).
-

4. Endurecimiento del Corazón del Faraón (Éxodo 4:21)

Elohim declara que endurecerá el corazón del faraón, lo que provocará Su juicio a través de las plagas.

- **Perspectiva Rabínica:** Rambán interpreta el endurecimiento como un acto de justicia, permitiendo al faraón continuar en su pecado hasta que Elohim revele Su poder.
 - **Perspectiva Mesiánica:** Este endurecimiento refleja la resistencia humana al arrepentimiento, algo que Yeshúa confrontó en los líderes religiosos de Su tiempo (Mateo 23:37).
-

5. Las Señales Milagrosas y el Encuentro con Aharón (Éxodo 4:27-31)

Moshé se encuentra con Aharón, quien lo apoya como portavoz ante Israel y el faraón. Juntos realizan las señales milagrosas, lo que fortalece la fe de los ancianos de Israel.

- **Aspecto Espiritual:** Las señales confirman que Elohím está con ellos y cumple Su promesa de redención.
 - **Aplicación Contemporánea:** Los creyentes, como Moshé y Aharón, están llamados a trabajar en unidad para proclamar la redención a través de Yeshúa.
-

Conexión Profética con Yeshúa HaMashíaj

1. Moshé como Tipo de Yeshúa

- **Paralelos:**
 - Ambos fueron enviados para liberar a su pueblo.
 - Realizaron señales para confirmar su misión divina.
 - Ambos enfrentaron resistencia (Moshé del faraón, Yeshúa de los líderes religiosos).

2. Redención por Sangre

- **Circuncisión en Éxodo:** La sangre del pacto de circuncisión prefigura la sangre de Yeshúa, quien establece el Nuevo Pacto (Lucas 22:20).
 - **Primogénito:** Israel es el primogénito redimido por Elohím, pero Yeshúa, como el Hijo Unigénito, redime a todos los que creen en Él.
-

Lecciones Espirituales

1. **Obediencia Radical:** Moshé y Tziporá nos enseñan que la obediencia total a Elohím es esencial para el cumplimiento de Su propósito.
 2. **Unidad en el Liderazgo:** El trabajo conjunto de Moshé y Aharón refleja la importancia de la colaboración en la misión divina.
 3. **Confianza en Elohím:** A pesar de los desafíos, Elohím cumple Sus promesas, guiando a Su pueblo hacia la redención.
-

Este análisis muestra cómo la Aliyah 6 se conecta con el plan de redención de Elohím, destacando la importancia de la obediencia, la fe y el liderazgo, todo apuntando al cumplimiento en Yeshúa HaMashíaj.

Punto 7: Tema Más Relevante

Tema Central: El Llamado y la Obediencia al Propósito Divino

Definición del Tema

La Aliyah 6 gira en torno a la preparación y obediencia de Moshé para cumplir su misión divina como redentor de Israel. Este llamado incluye desafíos personales (la resistencia de Moshé, el incidente en la posada) y la necesidad de alinear su vida con el pacto de Elohím. El tema también abarca la proclamación de Israel como primogénito de Elohím y la soberanía divina en el endurecimiento del corazón del faraón.

Importancia del Tema

1. La Obediencia como Respuesta al Llamado de Elohím

Moshé, tras su experiencia en la zarza ardiente, acepta el desafío de regresar a Egipto, confiando en Elohím a pesar de las amenazas del faraón y la resistencia inicial del pueblo.

- **Lección Espiritual:** La obediencia a Elohím requiere confianza total en Su guía y provisión, incluso cuando las circunstancias parecen adversas.

2. La Santidad en el Liderazgo

El incidente en la posada subraya la necesidad de santidad y fidelidad al pacto. Antes de liderar al pueblo, Moshé debe garantizar que su propia casa esté en orden.

- **Relevancia Contemporánea:** Los líderes espirituales deben modelar obediencia y pureza como ejemplo para el pueblo.

3. Israel como Primogénito de Elohím

El título de “primogénito” asignado a Israel (Éxodo 4:22) enfatiza la posición especial del pueblo como portador de la Toráh y testimonio de la redención divina.

- **Aplicación Espiritual:** Los creyentes en Yeshúa son llamados a ser “primicias” entre las naciones, reflejando la gloria de Elohím (Santiago 1:18).

4. La Soberanía de Elohim en el Endurecimiento del Corazón

El anuncio de que Elohim endurecerá el corazón del faraón destaca Su control absoluto sobre los eventos. Aunque faraón resistirá, esto permitirá que Elohim revele Su gloria y poder a través de las plagas.

- **Enseñanza Espiritual:** Elohim utiliza incluso la resistencia humana para cumplir Su propósito, mostrando que nada escapa a Su control.

Conexión con Yeshúa HaMashíaj

1. Moshé como Figura Mesiánica

Moshé prefigura a Yeshúa en múltiples aspectos:

- Ambos son enviados para liberar al pueblo de Elohim (Moshé de Egipto; Yeshúa del pecado).
- Ambos enfrentan oposición en su misión.
- Ambos son mediadores de un pacto (Moshé del pacto mosaico; Yeshúa del Nuevo Pacto).

2. La Obediencia de Yeshúa

Así como Moshé obedeció a Elohim al aceptar su llamado, Yeshúa también fue obediente hasta la muerte en el madero (Filipenses 2:8), cumpliendo perfectamente la voluntad del Padre.

3. El Concepto del Primogénito

- Israel es llamado el primogénito de Elohim, pero Yeshúa es el Hijo Unigénito (Juan 3:16), quien redime tanto a Israel como a las naciones.
- A través de Yeshúa, los creyentes se convierten en hijos verdaderos de Elohim y co-herederos con Él (Romanos 8:17).

Conexión con los Moedim (Tiempos Señalados)

Pesaj y el Éxodo

La misión de Moshé está intrínsecamente conectada con la celebración de Pesaj, donde la redención de Israel de Egipto prefigura la redención final en Yeshúa como

el Cordero Pascual.

- **Aplicación Profética:** Así como Elohim liberó a Israel de Egipto, liberará a Su pueblo de la esclavitud del pecado a través de Yeshúa.
-

Relevancia Espiritual Hoy

1. **Responder al Llamado Divino:** La historia de Moshé desafía a los creyentes a responder con obediencia y fe al propósito de Elohim en sus vidas.
 2. **Mantener la Fidelidad al Pacto:** Así como Moshé debía circuncidar a su hijo, los creyentes deben vivir en santidad, recordando que están bajo el pacto de Yeshúa.
 3. **Confianza en la Soberanía de Elohim:** Aun cuando las circunstancias parezcan adversas, el ejemplo de Moshé y el endurecimiento del corazón del faraón enseñan que Elohim tiene el control.
-

Conclusión

El tema más relevante de esta Aliyah es el llamado y la obediencia al propósito divino, destacando la importancia de la santidad, la fidelidad al pacto y la confianza en la soberanía de Elohim. Esto se conecta profundamente con la obra de Yeshúa HaMashíaj, quien cumple todas estas lecciones en Su vida y ministerio.

Punto 8: Descubriendo a Mashíaj

1. Profecías Mesiánicas y Reflexión

Moshé como Tipo de Mashíaj

Moshé es un tipo (figura) de Yeshúa HaMashíaj, quien trae una redención mayor y eterna. La vida y misión de Moshé reflejan elementos claves del ministerio de Yeshúa:

- **Enviado por Elohim:** Moshé es enviado para liberar a Israel de la esclavitud en Egipto. Yeshúa es enviado para liberar a la humanidad de la esclavitud del pecado (Lucas 4:18).
- **Señales Milagrosas:** Moshé realiza señales y maravillas como prueba de su

autoridad divina. De igual manera, los milagros de Yeshúa confirman Su identidad como el Mesías (Juan 20:30-31).

- **Mediador del Pacto:** Moshé fue el mediador del pacto mosaico, mientras que Yeshúa es el mediador del Nuevo Pacto (Hebreos 8:6).
-

2. Identificar Profecías Mesiánicas en la Aliyah

Israel como Primogénito (Éxodo 4:22-23)

Elohím llama a Israel “mi hijo, mi primogénito”, lo que establece una relación única entre Él y Su pueblo. Este concepto encuentra cumplimiento en Yeshúa:

- **Profecía Cumplida:** Yeshúa es llamado el “Hijo Unigénito de Elohím” (Juan 3:16), quien lleva a plenitud la misión de Israel al ser la luz para las naciones (Isaías 42:6; Mateo 5:14).

La Sangre del Pacto (Éxodo 4:24-26)

El incidente donde Tziporá circuncida a su hijo apunta al pacto abrahámico sellado con sangre, prefigurando el sacrificio de Yeshúa.

- **Profecía Cumplida:** En Yeshúa, el pacto encuentra su consumación. Su sangre es el sello del Nuevo Pacto, tal como lo declara en Lucas 22:20: “Esta copa es el Nuevo Pacto en mi sangre”.
-

3. Sombras, Figuras y Tipologías de Yeshúa en la Aliyah

Moshé y Yeshúa como Mediadores y Libertadores

- **Moshé:** Es un mediador temporal que intercede entre Elohím e Israel (Éxodo 19:3).
- **Yeshúa:** Es el mediador eterno que intercede continuamente ante el Padre por Su pueblo (Hebreos 7:25).

La Liberación de Israel como Figura de la Redención Espiritual

- **Éxodo de Egipto:** Representa la redención física y la liberación de la esclavitud.
- **Yeshúa y la Redención Espiritual:** Yeshúa libera al creyente de la esclavitud del pecado y la muerte (Romanos 6:18).

La Obediencia de Moshé y Yeshúa al Propósito Divino

- Moshé regresa a Egipto, confiando en la promesa de Elohim, a pesar del peligro.
- Yeshúa, en Su obediencia perfecta, aceptó la muerte, confiando en el propósito del Padre (Filipenses 2:8).

4. Métodos para Descubrir a Mashíaj en la Aliyah

A. Nombres y Títulos Proféticos

- **Primogénito:** En Éxodo 4:22, Israel es llamado “mi hijo, mi primogénito”. Este título profético apunta a Yeshúa como el Hijo Unigénito y Primogénito de entre los muertos (Colosenses 1:15, 18).

B. Eventos Simbólicos

- **Circuncisión y Sangre:** La circuncisión de Tziporá simboliza el pacto sellado con sangre. Esto prefigura la sangre de Yeshúa, que establece el Nuevo Pacto.

C. Análisis Lingüístico y Profético

- **Palabra Clave:** גאל (Ga'al - Redimir): El término relacionado con la misión de Moshé como redentor de Israel es utilizado para describir a Yeshúa, quien redime a toda la humanidad (1 Pedro 1:18-19).

5. Cumplimiento en el Brit Hadasháh

La Declaración de Libertad por Yeshúa

En Lucas 4:18-19, Yeshúa proclama que Él ha sido enviado para liberar a los cautivos, cumpliendo las profecías mesiánicas relacionadas con la redención.

- Moshé liberó físicamente a Israel; Yeshúa trae una liberación espiritual y eterna.

La Sangre del Nuevo Pacto

El acto de Tziporá al circuncidar a su hijo señala la necesidad de sangre para cumplir el pacto. En el Brit Hadasháh, Yeshúa declara: “Esta es mi sangre, la sangre del

pacto, que es derramada por muchos para el perdón de los pecados” (Mateo 26:28).

6. Reflexión Espiritual

- **Identidad como Hijos de Elohim:** Así como Israel fue llamado primogénito, los creyentes en Yeshúa son hijos de Elohim, llamados a reflejar Su gloria (Romanos 8:15-17).
 - **Redención Continua:** La historia de la redención en Éxodo prefigura la redención final en Yeshúa, quien es el cumplimiento de todas las promesas divinas (2 Corintios 1:20).
-

Conclusión

La Aliyah 6 de Parashá Shemot revela a Yeshúa HaMashíaj como el Redentor prometido, el Hijo Primogénito de Elohim, y el mediador del Nuevo Pacto. Las tipologías, las profecías y los eventos simbólicos en esta sección destacan cómo la Toráh y los profetas apuntan a Yeshúa como el cumplimiento perfecto del plan redentor de Elohim.

Punto 9: Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

1. Midrashim Relevantes

Midrash Rabá Shemot 4:19-23

El Midrash analiza la obediencia de Moshé y su misión profética:

- **Regreso a Egipto:** Elohim garantiza a Moshé que aquellos que buscaban su vida ya no están vivos. El Midrash enfatiza que Elohim no solo cuida a Su pueblo colectivamente, sino también a Sus enviados de manera personal.
- **Israel como Primogénito:** El Midrash resalta que el título de “primogénito” implica responsabilidad y liderazgo espiritual entre las naciones. Israel fue escogido para reflejar la luz de Elohim y servir como Su testimonio.

Midrash Tanjuma, Shemot 8

Este Midrash conecta el endurecimiento del corazón del faraón con la oportunidad

de arrepentimiento. Elohim permitió que faraón resistiera, mostrando Su justicia al darle múltiples oportunidades antes de emitir un juicio final.

Lecciones Espirituales del Midrash:

1. La redención no ocurre solo para liberar físicamente al pueblo, sino para manifestar el poder de Elohim en toda la tierra.
 2. El liderazgo divino requiere obediencia y disposición a seguir el llamado de Elohim, incluso frente a desafíos.
-

2. Targumim Relevantes

Targum Onkelos (Éxodo 4:22-23)

- El Targum traduce “mi hijo, mi primogénito” con un enfoque en la relación especial entre Israel y Elohim.
- Aporta claridad al propósito de las plagas: no solo liberar a Israel, sino también demostrar la supremacía de Elohim sobre los dioses de Egipto.

Targum Yonatan (Éxodo 4:24-26)

- Describe con detalle el incidente de la circuncisión de Tziporá. Se enfatiza que este acto fue esencial para proteger a Moshé, ya que un líder del pacto no podía ignorar el mandamiento de Elohim.
 - Aclara que Tziporá entendió la gravedad del incumplimiento del pacto abrahámico y actuó con urgencia.
-

3. Textos Fuentes y Comentarios Clásicos

Rambán (Nahmánides) sobre Éxodo 4:24-26

- Rambán interpreta que Elohim estaba enfurecido porque Moshé no había cumplido con el pacto de la circuncisión, una señal esencial para la misión de redención. La intervención de Tziporá demuestra que la obediencia al pacto precede a cualquier liderazgo espiritual.

Rashi sobre Éxodo 4:21

- Rashi explica que Elohim endureció el corazón de faraón para que Su poder pudiera manifestarse plenamente. Las plagas no solo fueron castigos, sino

señales de la soberanía divina.

4. Textos Apócrifos Relevantes

Libro de los Jubileos 15:25-34

- Este texto subraya la importancia de la circuncisión como señal eterna del pacto entre Elohim y Su pueblo. Describe que los hijos de Israel debían circuncidar a sus hijos como un acto de fidelidad, conectándolo directamente con el incidente de Tziporá.

Sabiduría de Salomón 11:15-16

- Reflexiona sobre cómo Elohim utiliza las mismas fuerzas que los opresores emplean contra el pueblo de Elohim para juzgarlos. Esto se aplica al endurecimiento del corazón de faraón, lo que llevó a su destrucción.
-

5. Reflexión y Aplicación Mesiánica

Midrash Mesiánico sobre Éxodo 4:22

- Yeshúa es identificado como el cumplimiento del concepto de “primogénito”. Así como Israel fue llamado a ser una luz para las naciones, Yeshúa, como Hijo de Elohim, lleva a plenitud esta misión, ofreciendo redención a toda la humanidad (Colosenses 1:15-18).

La Sangre del Pacto en la Circuncisión

- El acto de Tziporá circuncidando a su hijo apunta a la necesidad de la obediencia y la purificación antes de la redención. En el Brit Hadasháh, la sangre de Yeshúa establece el Nuevo Pacto y purifica a los creyentes (Hebreos 9:22).
-

6. Lecciones Espirituales desde los Targumim y Midrashim

1. **Liderazgo y Pacto:** El liderazgo espiritual requiere una vida alineada con los mandamientos de Elohim.
2. **Israel como Testimonio:** El título de “primogénito” recuerda a Israel su

responsabilidad de reflejar la gloria de Elohim a las naciones.

3. **Redención y Justicia:** Elohim utiliza eventos como el endurecimiento del corazón de faraón para manifestar Su justicia y redimir a Su pueblo.
-

Conclusión

Los Midrashim, Targumim y textos adicionales refuerzan que el propósito de la Aliyah 6 no es solo narrar eventos históricos, sino revelar verdades espirituales y proféticas. Moshé, como figura mesiánica, y el pacto de Elohim con Israel, encuentran su cumplimiento definitivo en Yeshúa HaMashíaj.

Punto 10: Mandamientos Encontrados o Principios y Valores

Mandamientos (Mitzvot) Encontrados

En la Aliyah 6 (Éxodo 4:18-31), aunque no se introducen mitzvot específicas como parte de la Toráh codificada, se pueden identificar **principios fundamentales** basados en las acciones y mandatos dados por Elohim. Estos principios subyacen a los mandamientos más explícitos que aparecerán más adelante en la Toráh.

1. Principio del Llamado y la Obediencia (Éxodo 4:18-20)

Texto: Moshé obedece el mandato de Elohim al regresar a Egipto, confiando en Su promesa de protección.

Principio:

- **Obedecer el llamado de Elohim:** Cuando Elohim nos llama a una tarea, debemos responder con fe y acción.

Aplicación Espiritual:

Este principio se refleja en el Brit Hadasháh en el llamado de los discípulos por Yeshúa (Mateo 4:19-20). La obediencia inmediata y completa es crucial para cumplir el propósito divino.

2. Principio del Pacto y la Santidad Personal (Éxodo 4:24-26)

Texto: Tziporá circuncida a su hijo para alinear la vida de Moshé con el pacto abrahámico.

Mandamiento Relacionado:

- La circuncisión como señal del pacto con Elohim (Génesis 17:10-14).

Principio:

- **Alianza y pureza:** La relación con Elohim requiere una vida comprometida con Sus mandatos.

Aplicación Espiritual:

En el Brit Hadasháh, esta santidad se expresa en términos de una “circuncisión del corazón” (Romanos 2:29), simbolizando una vida transformada en obediencia a Elohim.

3. Principio del Liderazgo Responsable (Éxodo 4:24-26)

Texto: Elohim confronta a Moshé debido a su incumplimiento en circuncidar a su hijo.

Principio:

- **Liderazgo comienza en casa:** Antes de guiar al pueblo de Elohim, el líder debe asegurarse de que su propia vida y hogar estén en orden.

Aplicación Espiritual:

En el Brit Hadasháh, se enfatiza que un líder debe ser irreprochable y tener un hogar ordenado (1 Timoteo 3:4-5).

4. Principio de la Identidad de Israel como Primogénito (Éxodo 4:22-23)

Texto: Elohim declara que Israel es Su hijo primogénito, estableciendo una relación única y especial.

Mandamiento Relacionado:

- Ser un pueblo santo y apartado (Levítico 19:2).

Principio:

- **Ser un testimonio para las naciones:** Israel fue llamado a reflejar la gloria de Elohim, una responsabilidad que también recae en los creyentes en Yeshúa.

Aplicación Espiritual:

Yeshúa llama a Sus seguidores a ser la “luz del mundo” (Mateo 5:14-16),

continuando el propósito de Israel de ser un testimonio de redención.

5. Principio de la Soberanía de Elohim sobre los Eventos (Éxodo 4:21)

Texto: Elohim declara que endurecerá el corazón del faraón para demostrar Su poder.

Principio:

- **Confianza en el control divino:** Elohim está soberanamente a cargo de todas las circunstancias, incluso las que parecen adversas.

Aplicación Espiritual:

Esto se refleja en Romanos 8:28, donde se afirma que Elohim obra todas las cosas para bien de los que lo aman.

6. Principio de la Fe y la Adoración (Éxodo 4:31)

Texto: El pueblo de Israel creyó y adoró cuando escuchó que Elohim los había visitado y visto su aflicción.

Principio:

- **Responder en fe y adoración:** Reconocer la obra de Elohim en nuestras vidas debe llevarnos a una respuesta de gratitud y adoración.

Aplicación Espiritual:

En el Brit Hadasháh, esto se ve en el reconocimiento de Yeshúa como el Mashíaj y la adoración de aquellos que fueron sanados o redimidos por Él (Lucas 17:15-16).

Valores Identificados en la Aliyah

1. **Fidelidad al Pacto:** La importancia de cumplir con las señales visibles del pacto de Elohim, como la circuncisión, nos llama a una vida de integridad y compromiso.
2. **Humildad y Obediencia:** Moshé muestra una disposición humilde al someterse al llamado divino, incluso cuando enfrenta sus propias debilidades.
3. **Unidad Familiar en el Servicio a Elohim:** Tziporá juega un papel crítico en la misión de Moshé, mostrando que la familia también es parte del llamado divino.
4. **Confianza en la Promesa de Redención:** La fe del pueblo al escuchar la

promesa de liberación nos enseña a confiar en Elohim incluso en medio de la opresión.

Conclusión

Aunque no se presentan mitzvot específicas en esta Aliyah, los principios encontrados subrayan la importancia de la obediencia, la santidad, y la fe como fundamentos del caminar con Elohim. Estos valores son relevantes no solo para la narrativa de Éxodo, sino también para los creyentes en Yeshúa HaMashíaj, quienes están llamados a vivir bajo el Nuevo Pacto con los mismos compromisos de fidelidad y adoración.

Preguntas para Profundizar y Debatir

1. Sobre la Obediencia al Llamado Divino

Pregunta:

- ¿Qué podemos aprender de la disposición de Moshé para regresar a Egipto, a pesar de los riesgos personales y su inseguridad inicial?

Propósito:

Esta pregunta invita a reflexionar sobre cómo enfrentamos nuestras propias inseguridades al responder al llamado de Elohim.

2. Sobre el Pacto y la Santidad

Pregunta:

- ¿Por qué crees que Elohim insistió en la circuncisión del hijo de Moshé antes de permitirle continuar su misión? ¿Qué implica este incidente para nuestra relación personal con Elohim?

Propósito:

Permite explorar la importancia de alinear nuestra vida personal con el pacto divino antes de liderar o servir a otros.

3. Sobre la Identidad de Israel como Primogénito

Pregunta:

- ¿Qué significa que Israel sea llamado “mi hijo, mi primogénito” (Éxodo 4:22)? ¿Cómo se relaciona esto con el rol de los creyentes en Yeshúa como hijos de Elohím?

Propósito:

Fomenta la conexión entre la identidad de Israel como primogénito y la filiación espiritual de los creyentes en Yeshúa, explorando su responsabilidad como testigos.

4. Sobre el Endurecimiento del Corazón

Pregunta:

- ¿Cómo debemos entender la soberanía de Elohím al endurecer el corazón del faraón? ¿Qué nos enseña esto sobre la justicia y los propósitos divinos?

Propósito:

Invita a considerar cómo Elohím utiliza incluso la resistencia humana para cumplir Sus planes, y cómo esto se aplica a nuestras circunstancias personales.

5. Sobre la Fe y la Adoración

Pregunta:

- En Éxodo 4:31, el pueblo creyó y adoró al escuchar que Elohím había visitado su aflicción. ¿Cómo reaccionamos cuando reconocemos que Elohím está obrando en nuestras vidas?

Propósito:

Fomenta la introspección sobre nuestra respuesta a las intervenciones divinas y la importancia de la fe y la gratitud.

Relevancia de las Preguntas

Estas preguntas están diseñadas para:

1. Profundizar en el entendimiento espiritual de los eventos de la Aliyah.

2. Relacionar las lecciones de Moshé e Israel con la vida del creyente en Yeshúa.
3. Fomentar una discusión reflexiva sobre la soberanía, el pacto y el liderazgo espiritual en el contexto de las Escrituras.

Punto 12: Resumen de la Aliyah 6

1. Contexto Narrativo

La Aliyah 6 continúa la preparación de Moshé para liderar la redención de Israel, enfocándose en su regreso a Egipto, su encuentro con Elohim en la posada, y su reunión con Aharón y los ancianos de Israel. Este segmento destaca la soberanía divina, el pacto, y el liderazgo espiritual.

2. Eventos Principales

A. Regreso de Moshé a Egipto (Éxodo 4:18-20)

- Moshé obtiene el permiso de Yitró para regresar a Egipto y liderar al pueblo de Israel.
- Lleva consigo a su familia y la vara de Elohim, una herramienta clave para demostrar las señales milagrosas.
- Elohim asegura a Moshé que quienes buscaban su vida han muerto, fortaleciendo su confianza.

B. Elohim Endurecerá el Corazón del Faraón (Éxodo 4:21-23)

- Elohim instruye a Moshé a realizar las señales milagrosas ante el faraón, anticipando que Su poder será manifestado mediante el endurecimiento del corazón del faraón.
- Elohim proclama que Israel es Su “hijo primogénito” y advierte al faraón que liberar al pueblo es un mandato divino.

C. El Incidente en la Posada (Éxodo 4:24-26)

- En un episodio enigmático, Elohim busca matar a Moshé debido a que no había circuncidado a su hijo.
- Tziporá salva la situación al circuncidar al niño, reafirmando el pacto abrahámico y destacando la importancia de la obediencia al pacto.

D. Encuentro de Moshé y Aharón con Israel (Éxodo 4:27-31)

- Aharón, guiado por Elohim, se encuentra con Moshé en el monte de Elohim (Sinaí).
 - Juntos reúnen a los ancianos de Israel, realizan las señales milagrosas, y transmiten el mensaje de redención.
 - El pueblo responde con fe y adoración, reconociendo que Elohim ha visto su aflicción.
-

3. Temas Principales

A. Obediencia al Llamado de Elohim

Moshé demuestra un crecimiento espiritual al responder con fe al mandato divino, dejando atrás sus dudas iniciales.

B. La Santidad del Pacto

El incidente con Tziporá subraya la importancia de la fidelidad al pacto abrahámico como requisito para el liderazgo.

C. Soberanía Divina

El endurecimiento del corazón del faraón resalta que Elohim controla los eventos para cumplir Su propósito redentor.

D. Identidad de Israel como Primogénito

El título de “primogénito” refleja el papel único de Israel como nación escogida para llevar la luz de Elohim al mundo.

4. Conexión con Yeshúa HaMashíaj

Moshé como Tipo de Mashíaj

- Moshé prefigura a Yeshúa en Su rol de libertador y mediador del pacto.
- Ambas figuras enfrentan resistencia y desafíos en su misión redentora.

El Pacto y la Sangre

- La circuncisión del hijo de Moshé apunta a la sangre como sello del pacto, cumpliéndose plenamente en la sangre de Yeshúa, que establece el Nuevo Pacto.

Israel y Yeshúa como Primogénitos

- Israel es el primogénito de Elohim, mientras que Yeshúa es el “Primogénito de toda creación” (Colosenses 1:15), quien lleva a plenitud el propósito de Israel.
-

5. Relevancia Espiritual

1. **Responder al Llamado:** La obediencia de Moshé nos desafía a confiar en Elohim y aceptar Su propósito para nuestras vidas.
 2. **Santidad en el Servicio:** El incidente en la posada nos recuerda que la pureza y la fidelidad al pacto son esenciales en el liderazgo espiritual.
 3. **Adoración y Fe:** La respuesta de Israel al mensaje de redención refleja la actitud que debemos tener al reconocer la obra de Elohim en nuestras vidas.
-

Resumen Final

La Aliyah 6 de Parashá Shemot nos enseña la importancia de la obediencia, la fidelidad al pacto y la confianza en la soberanía de Elohim. Estos principios encuentran su cumplimiento y máxima expresión en Yeshúa HaMashíaj, el Libertador definitivo y mediador del Nuevo Pacto.

Punto 13: Tefiláh de la Aliyah 6

Abinu Malkeinu, Elohim de nuestros padres, Elohim de Avraham, Yitzjak y Yaakov:

Te damos gracias por Tu fidelidad y por cumplir Tus promesas a través de cada generación. Tú eres quien llama a líderes para llevar a cabo Tu propósito redentor, como lo hiciste con Moshé, y quien fortalece a los que obedecen Tu voz.

Te pedimos, Adonái, que nos enseñes a:

- Responder con fe y obediencia a Tu llamado, aun cuando las circunstancias sean difíciles o parezcan imposibles.
- Mantenernos fieles a Tu pacto, reflejando santidad y pureza en nuestras vidas, como Tziporá demostró al reafirmar el pacto de circuncisión.
- Confiar en Tu soberanía, sabiendo que incluso en los desafíos, Tú estás orquestando cada detalle para revelar Tu gloria.

Elohím Eterno, como hiciste con Moshé, capacítanos para:

- Caminar en Tu presencia llevando Tu mensaje de redención a otros.
- Ser luz en medio de las naciones, recordando que somos Tus hijos y que en nosotros descansa la responsabilidad de reflejar Tu carácter.
- Adorarte con un corazón agradecido, reconociendo que has visto nuestra aflicción y que nos has provisto de redención a través de Yeshúa HaMashíaj.

Yeshúa, Mashíaj y Primogénito de Elohím:

Tú eres el cumplimiento perfecto del propósito eterno. Por Tu sangre, hemos sido redimidos y establecidos como hijos en el Reino de nuestro Padre. Ayúdanos a vivir en fidelidad a este pacto, llevando Tu luz y esperanza a un mundo necesitado.

Rogamos que Tu Ruaj Hakodesh nos guíe a:

- Tener corazones humildes y dispuestos para cumplir Tu voluntad.
- Perseverar en la fe, sabiendo que Tú estás con nosotros en cada paso del camino.
- Proclamar Tu nombre en adoración, tal como lo hicieron los ancianos de Israel al escuchar Tu mensaje de redención.

Bendito seas Tú, Elohím de redención, que llamas, guías y libertas a Tu pueblo. A Ti sea toda la gloria y alabanza por siempre. Amen v'Amen.

+Recursos del Ministerio Judío Mesiánico de Biblia Toráh Viviente Para Maestros, Traductores y Estudiantes:

<https://bibliatorahviviente.github.io/recursos/>